

Megjelenik naponta reggel.
Szerkesztőség, kiadóhivatal
és nyomda: Bul. Reg. Ferdinánd
(József öherceg-ut) 4.
Telefon: 151. Sürögnyomtatás:
Közlöny, Arad. :: Az Aradi
Nyomda Vállalat tulajdona,
kiadása és rotációs nyomása

ARADI KÖZLÖNY

Felíratási árak: évente
1080, félévre 540, negyed-
évre 270, havonta 90 Let.
Külföldre havonta 50 Let.
több. :: Egyes szám 5 Let.
Vasárnap 6 Let. :: (Bucurestiben 50 bani felár.)
Hirdetések tarifa szerint

XLV. évfolyam, 54. szám. * Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF * Péntek, 1930. március hó 7

Ma két miniszteri tárca gazdát cserélt.

A legnagyobb ellenség

Moszkva fizetett ügynökei, akik izgatásukkal, hangzatos jelszavaikkal a gyűlöletet terjesztik és fel akarják forgatni a mai társadalmi és gazdasági rendszert, most is kiadták a jelszót, hogy „vörös napot” rendeznek ma a világ proletárjai minden államban. Stalinék ötágu csillaga térhódításának azonban nem hódol be a józan munkásosztály és a már több ízben megtervezett „vörös napok” csak néhány lelkiileg megfertőzött embernek kiáltózásaiban és csetepatéiban robbannak ki.

Március hatodikára szintén „vörös nap”-palijesztgették Moszkva ügynökei a világ közvéleményét. Azt el kell ismernünk, hogy Stalinéknek jól kipróbált és jól megfizetett ágensei lehetnek, akiknek nagy jártasságuk van abban, hogy miképpen kell az elcsigázott idegzetű embertömegeket a vörös mumussal fömítgetni. A tőkére és kapitalizmusra felépített társadalmi rendet, jól tudjuk, nem veszélyeztetni a szovjet diktatúrájának ragálya, azonban mégis ideje volna erős kézzel véget vetni ennek a káros és erkölcsstelen propagandának.

A komintern vezérének több, mint tíz esztendői sikertelen próbálkozásából megláthatjuk, de megláthatják ők maguk is azt a tehetetlenséget és gyöngeséget, amely visszazöngíti őket abba a sötét odúba, ahonnan kikiváncóznak. Világforradalomra törekvő lutrikájuk eredménytelenségét ezekkel a jelentéktelen hatású agitációkkal szeretnék takargatni.

A kapitalista államok minden hasonló esetben megteszik a preventív intézkedéseket az esetleges zavargások elfojtására. Ez azonban hasonlít ahhoz az eljáráshoz, amikor a paraziták által megfertőzött embereket elszigetelik, nehogy tovább terjesszék a fertőzést, noha gyógyítani kellene őket és védőoltásokkal elpusztítani a kórokozó baktériumokat.

A kommunizmusnak nincsen talaja a józan, világos agyú gondolkodó emberek között. De a nyomor, a szenvedés, a nélkülözés könnyen elveszi az emberek józanságát és fogékonyá teszi mindazokat a romboló munkára, akiknek amugy sincs veszíteni valójuk.

A vörös mumusok izgató hatásait csak egy módon lehet teljes bizonyossággal eliminálni; ha az államok összefogva arra törekcszenek, hogy a világ labilis gazdasági helyzetét szilárdá tegyék és ezzel módot nyuítsanak az embertömegeknek a megélhetésre. Látjuk, hogy az ipari és kereskedelmi élet mindenütt a legnagyobb válsággal küzd. Ugyanekkor háborus jóvátételek kérdése foglalkoztatja a politikusokat. Európa államai milliókat költenek a leszerelési és egyéb konferenciák megtartására, noha ezeknek jótékony hatását egyekőre a legjobb indulattal sem tudnánk kihamozni. Hiszen láttuk, hogy a tengeri leszerelési konferencia is kudarcba fulladt, mert az országok politikusaí bizonyára féltékeny elvaúltságukban, nem látják meg az igazi ellenséget. Egymástól félnék és nem attól, amivel szemben közösen kellene védekezniök.

Ma a világ legnagyobb ellensége a leromlott gazdasági helyzet. Ha ennek megjavításáról tárgyalnának sikeresen, akkor védőoltásokkal láthatnák el a felforgató eszmékre inklinálo tömegeket, békés mederbe terelnék az elégedetlenség látványát s így kiirtanák még a lehetőségét is annak, hogy Moszkva ügynökeinek agitációt komolyan vegyék az emberek.

A Magyar Párt lelkes felhívása Arad magyarságához.

Vasárnap nagy magyar gyűlés a Fehér Kereszt nagytermében. — A Magyar Párt választói gyűlései. — Mindenki váltsa ki szavazócéduláját!

A Magyar Párt választási jele: X

(Arad, március 6.) A mai napon hatalmas zöldszínű plakátok jelentek meg Arad uccáin. A plakátokon a Magyar Párt közli, hogy március 9-én, vasárnap délelőtt tíz órákor nagy magyar gyűlés lesz a Fehér Kereszt szálloda nagytermében, amelyre meghívja a város magyarságát. A március 14-iki választással kapcsolatosan a Magyar Párt több felhívást bocsátott a város magyarságához, amelyet itt adunk:

Aradváros Magyarságához!

Az új közigazgatási törvény szerint Aradváros s a hozzácsatolt részek 32 tanácstagot választanak március 14-én. Az események úgy alakultak, hogy mi magyarok

önálló magyar listával

megyünk a szavazáshoz. A mi listánkon első helyen van, a mi listavezetőnk

Dr. Barabás Béla,

a Magyar Párt érdemes, ősz elnöke, parlamenti képviselő. Választási jelünk a:



Jelöltjeink mindannyian a város kipróbált, önzetlen, derék polgárai, akik nemcsak a magyarság, de az összes lakosság bizalmára érdemesek. A választással kapcsolatos ügyek irányítása végett

nagy magyar gyűlést tartunk a Fehér Kereszt szálloda emeleti nagytermében 1930. március 9-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel.

Erre a nagygyűlésre ezennel meghívjuk mindazon magyar testvéreinket, férfiakat és nőket egyaránt, akik velünk éreznek, akik listánkat támogatják s azokat, akik azt kívánják, hogy a városi tanácsba mentől több magyar testvérünk bejusson. Ez meg is lesz, ha egyetértünk, ha összetartunk, ha minden magyar választó a mi önálló listánkra szavaz.

Magyar Testvéreink!

Mi a békének, a megértésnek és szeretett városunk erkölcsi s anyagi haladásának vagyunk őszinte hívei. Mi azt akarjuk, hogy mindazok, akik itt laknak falaink között, palotákban, kis házaikban avagy kunyhóikban, vallás és nemzeti különbség nélkül megtalálják életlehetőségüket, a maguk és családjuk boldogulását.

Mi nem vagyunk ellenfelei, annál kevésbé ellenségei a mi román lakostársainknak. Mi rokonszenvvel kísérjük az ő nemzeti és kulturális törekvéseiket, de mi is elvárjuk, hogy a mi kisebbségi fájdalmainkat s magyar nemzeti jogos küzdelmeinket tiszteletben tartsák s ne gyanúsítsák meg jóakaratainkat, becsületes szándékunkat!

Magyar Testvéreink!

Jöjtek el teljes számban erre a nagygyűlésre, hogy ott meghallhassátok az ígéket, amiket az összetartásnak, a megértésnek s a minden emberre kiterjedő szeretetnek nevében hirdetünk. Még egyet. Figyelmeztetünk és kérünk minden magyar embert, hogy ne engedje magát senki sem félrevezetni, sem megfélemlíteni. Minden becsületes

magyar embernek, a magyar táborban van a helye. Nyugodtan, felemelt fővel tartsunk ki magyarságunk mellett!

A Magyar Párt Elnöksége.

A másik felhívás a kerületi gyűlések sorrendjét is közli, hogy pontosan tájékoztassa a magyar választókat:

Aradváros magyar szavazópolgárai!

Győzött a polgárság igazi akarata, Aradváros magyarsága önálló listával vesz részt e hó 14-én a tanácsválasztáson. Listánk a 3-ik számú X jeles lista s rajta a listavezető: **Dr. Barabás Béla**. Ha mindnyájan leszavazunk erre, győzelemünk beteljesedik, a városi tanácsba bevonulnak jelöltjeink, akik valamennyien tősgyökeres aradi polgárok. A magyar tanácsosok nem milliókat kóstáló ötleteket valósítanak ott meg, hanem általános városi érdekek szolgálatában minden város-ész, minden polgár érdekében fognak munkálkodni.

Síosszettel kiváltani szavazócédulátokat. Aki nem szavaz, elárulja a városi érdekeket. Magyar ember csak X jeles listára szavazhat. Mielőtt elindulnátok 14-én a döntő küzdelemben, jelöltjeitek találkozzátok óhajtanak veletek.

Az ezután következő magyar gyűlések helye és ideje a következő:

Március 7-én, pénteken este 8 órákor Porczán-étterem II. ker. Felszólalnak: Dr. Barabás Béla, dr. Krenner Miklós, dr. Vadasz Armánd és Juhász Gábor.

Március 7-én, pénteken este 8 órákor Mosótyi-telep, Gali-vendéglő. Itt beszédet mondanak: dr. Parecz Béla, dr. Velcsov Géza, dr. Lőcs Rezső, Zima Tibor, dr. Széll Lajos, Reinhart Gyula és Scholtz Gyula.

Március 8-án, szombaton este 8 órákor Hoffmann-vendéglő Cap. Ignat 15.

Március 8-án, szombaton este 7 órákor Hász-vendéglő, Kurticsi-ut.

Március 9-én, vasárnap d. e. 10 órákor Fehér Kereszt, nagygyűlés.

Március 9-én, vasárnap d. u. fél 3 órákor Gáiban, Kása-vendéglő.

Március 9-én, d. u. 4 órákor „Fehér Bárány” Calea Aurel Vlaicu.

Március 9-én, vasárnap d. u. 6 órákor Micalaca, Hajós-vendéglő.

Március 11-én, kedden este 8 órákor Nagy-térs vendéglő, Mikes Kelemen-ucca.

Március 11-én, kedden este 7 órákor Buzsákpuszta, Szilbereisz-étterem.

Jöjtek el mindnyájan és hallgassátok meg őket.

A Magyar Párt Elnöksége.

Ma, csüförtökön a Magyar Párt nem rendezett választói gyűlést, holnap azonban ismét megkezdődik a gyűléssorozat. Meg kell állapítani, hogy a város magyarsága mindenütt a legnagyobb lelkesedéssel fogadja a párt jelöltjeit, aul biztató jel a március 14-iki küzdelemhez, ahol el kell érkeznie a magyar győzelemnek.

Tardieu miniszterelnök az árvizkatasztrófa színhelyén.

A becsületes érdemkifosztást kapta egy iparos, aki többszáz ember életét megmentette. — Két városban 200 halottja van az árviznek.

A francia kamara 50 millió frank gyorssegélyt szavazott meg.

Párisból jelentik: Tardieu miniszterelnök ma elutazott Monteuba, az áradás színhelyére. Megrendülve értesült a tettenes pusztulásról és saját közleg tüstén a halott Poulit iparos mellé a becsületes érdemkifosztást. Poulit iparos élete kockázatásával többszáz embert mentett ki az árvizből, végül maga is halált ért. A miniszterelnök ezután motorcsónakban bejárta az elöntött területeket, amelyek a legborzalmasabb pusztulás képét mutatják.

a nagyarányú franciaországi árviz került szóba. Tardieu miniszterelnök bejelentette, hogy a legtöbbet Moissac városát szenvedett, ahol az árviznek 150 áldozata van. Ötszáz ház dőlt össze és 2000 ember halt meg. Montaban 50 halottja van az árviznek. A parlament elhatározta, hogy az árvizkatasztrófa között kiosztandó gyorssegély összegét hárminek millió frankról ötven millióra emeli, majd Tardieu miniszterelnök bejelentette, hogy újabb hitelt fog kérni az újjáépítés céljaira.

Párisból jelentik: A kamarában ma

Aradi román lap ügye a parlament előtt

Miért vonták meg a Voinea Poporului közpörtájszögát? — A lap hamis híreket közölt a kormánybukásról és a diktatúra kikiáltásáról. — Lupu közbeszólásával nagy botrányt rögzített a kamara mai ülésén. — Pop C. István elnököt is megsértette Lupu.

„Azért beszélek, mert másképen elaludnánk az elnök úrral együtt.”

Bucurestiből jelentik: Izgalmas és mozgalmas napja volt ma a parlamentnek. Lupu volt miniszter hevés vihart provokált és több érdekes szociálista interpelláció hangzott el.

Napirend előtt Cihosky hadügyminiszter válaszolt Lupunak a nemrégiben elhangzott interpellációjára, amelyet Lupu a tiszték előléptetése körüli állítólagos igazságtalanságok miatt tett meg. Cihosky kijelentette, hogy Lupu adatai nem felelnek meg a valóságnak.

Lupu: Konkret eseteket soroltam fel.

Cihosky válaszolva akar, de Lupu közbeszól már az első szavaknál, Cihosky nem tud beszélni és végül is annyira felidegesíti Lupu magatartása, hogy elhagyja a termet. Örösi botrány tör ki, a kormányparti képviselők követelik az elnöktől, hogy utasítsa rendre Lupu. Pop C. István elnök te is int:

— Kérem ne szakítsa félbe a miniszter urat. Viselkedjen több tisztelettel vele szemben, elvégre a hadsereg képviselője.

Lupu erre ezt válaszolja:

— Azért beszélek, mert másképen elaludnánk a képviselők az elnök úrral együtt...

Ismét óriási zaj. A zajból Lupu hangja hallatszik ki:

— Utasítsanak rendre. Jobb dolguk amúgy sincsen...

Ezután Madgearu két szót. Lupu viselkedését komolytalannak minősíti.

Lupu: Mi az? Maga már a hadügyminisztert is helyettesíti?...

Madgearu replikáz, mire éles szóváltás fejlődik ki közöttük. Nem is lehet hallani, mit vágnak egymás fejéhez. Pop C. Istvánnak kell közbe lépnie, hogy Madgearu befejezhesse szavait.

Majd Leon, Lupu-parti képviselő szólal fel. Tiltakozik, hogy az Aradon megjelenő Voinea Poporului című lap közpörtájszögát megvonják. Aradon 8 magyar napilap jelenik meg (m csak ötről tudunk). Szerk. — mondja — a Voinea Poporului az egyetlen román újság, annak is meg akadályozzák a terjesztését és mindez csak azért történik, mert a lap a szocialistákkal kötött kartell támogatja a választásokon. Elmondja még, hogy dr. Lucian Sándor képviselő tiltakozott az aradmegyei prefektusnál, dr. Marsiau Justinnál, aki azonban kijelentette, hogy nem hajlandó visszavonni a rendelkezést.

Mirto: Ez a terjesztési jog megvonás azért történt, mert a Voinea Poporului egyszer azt írta rendkívüli kiadásban, hogy a kormány megbukott és Bucurestiben kikiáltották a diktatúrát. Ebből természetesen egy szó nem volt igaz.

Radateanu (szociálista): Egy lap terjesztését még sem lehet törvényvel megakadályozni.

Mirto: Vannak bizonyos törvényes intézkedések, amelyeket eddig nem alkalmaztak. Most ugyldászik sor került rájuk.

A napirend során Radateanu a Milozzi-Panov a bucaresti-i rendőrség két brutális

tisztviselőjének ügyében interpellált. Elmondta, hogy az ügyében elvesztette aktuálisát, de csak most kapta meg az aktákat. Hogy

Aradi tanárok akciója a drágasági pótlék miatt.

Memorandummal kérik szerelmek orvoslását a közoktatási minisztertől. — Arad drágaság tekintetében a 11-ik helyen áll az ország városai között.

Bucurestiből jelentik: Érdekes cikket közöl az Universul mai száma az aradi középiskolai tanárok akciójáról és egy a közoktatásügyi miniszterhez felterjesztett memorandumáról. A cikk szerint a közelmúltban a közoktatásügyi minisztérium tablót bocsátott ki, amely az egyes városok tanárainak drágasági pótlékait tartalmazta.

A tabló szerint az aradi kerület tanítói az ötödik, középiskolai tanáral pedig a hatodik kategóriába kerültek.

Ugyanekkor Zsombolya a második kategóriába került.

Az aradi középiskolai tanárok memorandum

mal fordultak a miniszterhez, amelyben kifejtették, hogy Aradon sokkal nagyobb a drágaság, mint Zsombolyán és ezért igazságtalan a beosztás. Arad — a drágasági kimutatás szerint — az ország tizenegyedik legdrágább városa, míg Zsombolyán sokkal olcsóbb a megélhetés. Megemlítik a tanárok, hogy a hadügyminisztérium tablójában Arad a harmadik helyen szerepel. Az új fizetések a jelenlegi tabló szerint kisebbek, mint amilyenek karácsony előtt voltak. Követelik végül a különböző pótlékok és különóra díjak kiutalását, a kategóriák megváltoztatását és a tanári testületre kivetett magas adó csökkentését.

Az adófronton ismét kiujult a panasz.

Büszörményi építész visszaadta főrengedélyét, mert adóalapját ötszörösére emelték fel. A Leipnicket — Z edely-cég ugyanilyen okokból elhatározta a Központi-étterem bezárását.

A kisiparosokra horribilis adókat rótt ki a bizottság.

(Arad, március 6.) Az aradi adókvetőbizottságok teljes szorgalommal dolgoznak és elmentében a folyton hangoztatott, mérsékli miniszteri rendelkezéssel, szorgalmasan emelik az adókat. Az első számú bizottság a vendéglősök, kávézók és szállodások adóját tárgyalta. Ugyanolyan „megértéssel”, mint ahogyan eddig tárgyalt. A Leipnicket és Zsedely cégek, a Dacia szálloda és kávéház, valamint a Central-vendéglő tulajdonosainak az adóalapját

a múlt évi 900.000 lejről 1 millió 700.000 lejre emelték.

A tárgyalások után a tulajdonosok kijelentették,

hogy bezárják a Központi szálloda épületében lévő éttermet.

A Fehér Kereszt tulajdonosának, Kornis Mártonnal 500.000 lejről 600.000 lejre emelték az adóalapot.

A második bizottság előtt kisiparosok álltak, ma, akik nem kisebb elkeseredéssel emlékeznek meg az adóprés működéséről. Büszörményi Benedek építész adóalapját 60.000 lejről 300.000 lejre emelték fel. Az építész visszavonta

erre iparengedélyét. A kisiparosok megadóztatása folyik, természetesen általános a panasz. Scortár György ségéd nélkül működő kovácmestert 45 ezer lejes adóalappal ruházták fel. Végli István, aki beszüntette kovácsüzemét, 55 ezer lejes adóalapot kapott. Borsos Péter kovácmester egy ségéd és egy mas, 65 ezer lej. Csatlós József 75 éves kovácmester (egy ségéd és egy mas) 55 ezer lej. Ehling János, egy fiatal segéddel dolgozó kovács 70 ezer lej adóalapot kapott. Kovács Ferenc, az aradi kovácsok virihistája, bár ő is csak egy segéddel dolgozik, 85 ezer lejes adóalapot kapott.

A típusok közül: Targulicza Sándor ségédnélküli eszmadia 30 ezer lejes adóalap. Ardelean János ségédnélküli cipész 28 ezer lejes adóalap. Szász Pál ségédnélküli eszmadia 30 ezer lejes adóalap. Héder Sándor ségédnélküli eszmadia 25 ezer lejes adóalap. Tótfalvi János 70 éven felüli, ségéd nélkül dolgozó eszmadia 25 ezer lejes adóalap. Brunner Ferenc asztalos beszüntette üzemét: 10 ezer lejes adóalapot vettek ki reá. Ugyancsak az a helyzet Zost Elemér asztalosnál is, aki egy butorgyárban mint ségéd dolgozik, 40 ezer lejes adóalappal rótták meg. Hiszem Antal, akinek asztalosüzemét szintén szünteté, 80 ezer lejes adóalappal részesült.

Aspirin-

tabletta

fájdalmak

elleni

Figyeljen

"BAYER" kereszttel

Aspirin
egyedülálló
a világon!



mégis interpellált: annak az az oka, hogy a városok a rendőrséget még mindig nem szünték meg. Kijelentette, hogy a múltban az oligarcha pártok használták fel a kintő eszközöket hatalmuk támogatására. A kormánypárt is végigszenvedte ezt. Annál szomorúbb, hogy most, amikor kormányon vannak, nem igyekeznek kiküszöbölni.

Felolvasta a szerencsétlen Saul Solomon vallomását, aki elmondta abban, hogy Milozzi utasítására a detektívek egy vasrudhoz kötötték, majd fellüggesztették egy gerendára és bikacsökkel úgy verték meztelen testét és talpait. Beszámolt Radateanu az orvosi láteltről is, amely megdöbbentő képet alkot Saul Solomon sérüléseiről. Végül konkluzióképen rendkívül sajnálja, hogy a bűnösök nem nyerték el méltó büntetésüket.

Kudarccal végződött Európában a „vörös nap”

Világszerte aránylag nyugodtan telt el a szovjet által inszenált március 6. — Berlinben több helyen összeütközésekre került a sor. — Egész Európa rendőrsége készenlétben várta a beígért tüntetéseket.

Aradon a legteljesebb nyugalom uralkodott.

(Arad, március 6.) A nagy garral behirdetett „vörös nap” a beérkezett jelentések szerint a legteljesebb nyugalommal telt el. Világszerte megerősített rendőrlegénység várta a kommunisták esetleges mozgolódását, de apróbb incidenseket leszámítva, az erős készenlétre nem volt szükség. Egyes helyeken tartottak ugyan gyűléseket a kommunisták, de tüntetésre nem került a sor, más helyütt megkísérelték a tüntetést, de a nyomban ott termett rendőrség még a tüntetés kezdetén megakadályozott minden rendbontást. Végeredményképen a március 6 is éppen olyan csendes lefolyású volt, mint az emlékezetes augusztus 1, amelyet szintén kommunista akciók megindítása napjának konferáltak be és ugyanaz a szürke hétköznap volt, mint a többi, talán csak azzal a különbséggel, hogy fölös óvatossággal kihelyezett rendőrposztok sétáltak az utcákon.

A mai napra hirdetett „vörös napra” az aradi államrendőrség is megtette a szükséges előkészületeket, hogy az esetleges zavargásokkal szemben biztosítsa a város nyugalalmát. Kora reggeli óráktól kezdve permanenciában volt az egész rendőrség. Kettőzött rendőrörszemek cirkáltak a városban, azonban sehol sem akadt dolguk. Az összes gyárakban és műhelyekben zavartalanul folyt a munka és semmiféle rendzavarás nem történt.

Temesvároztól jelentik: A bányai kormányzóhoz 5 megyéből beérkezett jelentések szerint a Kormányzóság egész területén a március hatodikán rendben telt el. Sehol nem történt incidens. A nyugodt nap lefolyásáról Bocu Sever távirati úton értesítette a belügyminiszteriumot.

Bucurestiből jelentik: Ma negyven munkanélküli tüntetést akart megkísérelni a munkaügyi miniszterium előtt, a készenlétben álló csendőrség azonban idejekorán közbelépett. A közbelépés azonban nem ment egészen simán és egy csendőrörmestert a munkanélküliek inzultáltak. A csendőrség kilenc egyént letartóztatott. Egy másik csoport a Bulevardul Schitu Magurean akart tüntetni, de a karhatalom itt is résen volt és megghusított minden rendellenességet. Itt hat letartóztatást eszközöltek.

A rendőrség jelentése szerint ma két kommunista gyűlés volt a városban. Az egyikben 2700, a másikban 500 munkás vett részt. A gyűlések befejeztével a munkások tüntetni próbáltak, de a rendőrség szétszórta őket. Délután az üzemek munkássága már dolgozott. A rendőrség 17 embert tartóztatott le.

Budapestről jelentik: A vörös nap teljes nyugalommal telt el. A rendőrség az éjszaka razziait tartott és ötven gyanús egyént tartóztatott le, akik ellen megindult az eljárás. Az utcákon kettőzött örszemek járnak, de semmiféle zavargás, vagy rendbontás nem történt.

Bécsből jelentik: A kommunista munkások előre meghatározott terv szerint, vörös zászlókkal vonultak fel Bécs utcáin. A munkásokat két oldalt rendőrök sora kísérte. Amikor a felvonulás az egyetem elé ért, egy csoport diákkal találkozott, amely a „Deutschland”-ot énekelte. A munkások kövekkal dobálták meg a diákokat, mire verekedés tört ki. A rendőrség gummibotokkal oszlatta szét a tömeget. Ausztria többi városából is kisebb tüntetésekről érkeznek hírek.

Bécsből jelentik: Az éhségfelvonulás, amelyet mára terveztek, csődöt mondott. A vidékről érkezők egy részét sikerült hazatérésre bírni, másik részét pedig Bécs határában letartóztatották. Bécsben mindössze 1500 munkanélküli vonult fel.

A Városi mozgófénykép színházakban zenetiltalom miatt az előadások a mai napon szünek.

Prágából jelentik: Az eddig beérkezett jelentések szerint a vörös nap súlyosabb incidens nélkül folyt le. Északcehsország ipari gócpontjaiban helyenkint tüntetést kíséreltek meg, a rendőrök azonban szétszóratták a tömeget. Egyes kommunista képviselők és szenátorok népgyűlést hívtak össze, de kíséreltük nem sikerült.

Berlinből jelentik: A tüntetők ma este kilenc óra tájban a Münz-Alte Schünhauserstrasse sarkán barrikádokat akartak emelni. A rendőrség megjelenésekor azonban a munkások szétfutottak. A jelentések szerint a rendőrség az egész országban megakadályozta, hogy katasztrófális lefolyásúak legyenek a tüntetések. Berlinben hatalmas készültséggel várták a mai napot és többnyire elég volt a gummibot a tüntetők szétszórására. Két helyen kellett csak revolvért használni, a Spasseren, ahol egy tüntető megsebesült és Charlotten-

burgban, ahol egy 300—400 főnyi tömeg szorongatta a rendőröket, akik kénytelenek voltak löfegyvereiket használni. Itt három tüntető sebesült meg.

Ma este tíz óráig hét polgári ember és hét rendőrtisztviselő sebesülését jelentették be. Berlinben 220 embert állítottak elő. Halleban kisebb összeütközés történt, amelynek során két embert meghalt. Zittauban három rendőrt sebesítettek meg súlyosan a tüntetők. Itt hét letartóztatás történt. Wittenbergben megerősített rendőrség várta a tüntetőket. Hat kommunistát letartóztatottak.

Az egyik foglyot a tömeg kőszabáditotta, de a rendőrség hamarosan ismét elfogta. Königsbergben egy ört késszurásokkal megsebesítettek. Hamburgban hét letartóztatás történt.

Párisból jelentik: A kommunista agitátorok a mai napon felszólították az összes vállalatok munkásait, hogy lépjenek sztrájkba. Csupán az építőmunkások és vasimunkások sztrájkoltak a mai napon. Azonban semmi rendzavarás nem történt.

Londonból jelentik: A munkanélküli nap résztvevői incidens nélkül vonultak fel. Dublinban a rendőrség megakadályozta a felvonulást, négy kommunista vezért letartóztatott. Glasgowban négy kommunistát tartóztatott le, mert engedély nélkül gyűlést rendeztek.

A királyi udvar kommunikéje Ileana hercegnő eljegyzésének felbontásáról.

Bucurestiből jelentik: A királyi ház minisztere ma a következő hivatalos kommunikét adta ki: Ileana hercegnő Mária királynéval és a régens-

tanáccsal folytatott megbeszélés után elhatározta, hogy a Hochberg grófiával való házassági tervét nem tartja tenn.

Irodalom és művészet

* Victoria Demetrescu hangversenye. A fiatal énekművész, noha pályájának kezdetén áll és a szükséges rutinnak még híjával van, máris olyan jó tulajdonságokat mutatott fel, melyek szép jövő kilátásait nyújtják: szép, hajlékony szoprán, értelmes szövegkiejtés és érzéstartó előadás. Áriákat és dalokat adott elő, az Iparos Kulturházat szépen megtöltő közönség tetszése mellett.

* Odry Árpádot ünnepelték 25 éves jubileumán. Budapestről jelentik: Ma nagyarányú ünnepség folyt le a Nemzeti Színházban, ahol Odry Árpádot, a Nemzeti Színház örökös tagját ünnepelték abból az alkalomból, hogy 25 éve tagja a színháznak. Előadás előtt a nyílt színen folyt le az ünnepség, amelynek folyamán Hevesi Sándor színiigazgató a színház camerével ellátott arany pecsétygyűrűt nyújtott át a művésznek. Ezután elhangzottak az üdvözlő beszédek, majd megkezdődött a diszeloadás. Színrekerült Rostand Cyrano de Bergerac-ja, amelynek címszerepét a jubiléus játszotta el a közönség lelkes ünneplése közepette.

* A Grand Hotel című vígjáték lesz a Vigszínmű legközelebbi nidozsága. A Grand Hotel-t Fodor László ötlete alapján a bécsi Paul Frank írta. A Bécsben nagy sikert aratott vígjátékot Fodor László fordította magyarra és dolgozta át a Vigszínmű színpada számára. A női főszerepét Titkos Ilona játssza, a vezető férfiszerepeket Hegedűs Gyula, Rajnai Gábor és Góth Sándor.

* Gaál Franciska visszatér első sikereinek színeire, a Belvárosi Színházba. A színház legközelebb ugyanis három egyfelvonásost mutat be és a három

kis darab női főszerepét Gaál Franciska játssza. Két egyfelvonásos szerzője: Szép Ernő, a harmadiké Terstyánszky Józsi Jenő. A próbákat már meg is kezdték, addig is azonban, amíg a darabokkal az együttes elkészül, a színház igazgatósága jövő hét keddjén legnépszerűbb szerepében. A templom egere gépirókisasszonyának híres figurájában mutatja be a művésznőt, akinek partnere Somlay Artur lesz. Ismeretes, hogy Fodor László nagysikerű darabjának igazgató-szerepét a Vigszínműben szintén Somlay játsszotta.

* Orvosok és pedagógusok a Kölcsey-egyesületben a gyermeki lélek azon adottságait fogják kifejteni, amelyekből a felnőttek jelleme alakul ki. Ezért az előadások, mint a Sándor Ferenc és Klein Mór könyvkereskedésében beadott jelentkezésekből megállapítható, nyelvi és felekezeti különbség nélkül, a társadalom minden körében rokonszenven találtak. Az előleges bejelentés ezekre az ingyenes tudományos előadásokra csak arra való, hogy a rendező Kölcsey-egyesület irattárában megőrizze azok neveit, akik állandó hallgatókként vesznek részt az előadásokban. Egyébként az Iparos Kulturház terme hétfőn és csütörtökön fél héttől fél nyolcig, minden érdeklődő számára ingyen nyitva áll. Bizonyos, hogy a Kölcsey-egyesület ezzel az előadás-sorozattal épügy közszükségletet fog kielégíteni, mint azokkal az irodalmi előadásokkal, melyek szerda és pénteki napokon a Minorita Kulturházban november óta folynak és két hét múlva Berthe Nándor dr. tanár előadásaival befejeződnek. Az „Anyák iskolája” hétfőn az Iparos Kulturházban, dr. Roth Marcell egyetemi tanár előadásával nyílik meg.

Megérkezett a Singing Fool (Sonny Boy) a Central Mozgóba

A világ legnagyobb beszélő és zenélő filmje.

Ünnepélyes bemutatója holnap, szombaton 7, 5, 7 és 10 órákor

Főszerepekben a világhírű Al Jolson és a kis David Lee (Sonny Boy).

Előzőleg 2 hangos kísérő műsor: I. „La Gioconda” operából énekel Beniamino Gigli, a newyorki Metropolitan tenoristája.

II. Arnault fivérek világhírű fűttművészek produkciói.

Jegyelővét ma és minden d. e. 10 órától 12-ig és d. u.

Felemelt helytér.

4 órától a Central Mozgó és Városi színház pénztárainál.

HIREK.

— **Időprognózis.** Tulnyomóan derült idő várható, éjjel fagygal és nappali felmelegedéssel.

— **Vaida Sándor továbbra is Kolozsváron marad.** Bucurestiből jelentik: Ioanitescu belügyi alminiszter visszaérkezett Bucurestibe Kolozsvárról. Kijelentette, hogy Vaida-Voevod mindaddig nem térhet vissza a fővárosba, amíg egészségi állapota azt meg nem engedi.

— **Verekedés a liberális- és kormánypárti kortesek között.** Bucurestiből jelentik: Egy szavazó-kerületben, a választói igazolványok kiosztása körül, a liberális és a kormánypárti kortesek között nézeteltérés keletkezett, amely odáig fajult, hogy revolvert rántottak elő. Végül is a csendőrség közbelépése teremtett rendet.

— **Ítélet a belgrádi kommunista perben.** Belgrádból jelentik: Ma hirdette ki a bíróság az ítéletet a belgrádi kommunista perben. Tizenhat vádlottat bizonyítékok hiányában felmentettek, tizenháromat pedig egytől tizenkét évig terjedő kényszermunkára ítélték.

— **Átnyújtották Horthy Miklós olasz ki-tüntetését.** Budapestről jelentik: A budapesti olasz követ ma átnyújtotta a kormányzónak az Annuziata-rend nagykeresztjét, amelyet az olasz király adományozott a kormányzó jubileuma alkalmából.

A LEGJOBB

minőségű varrógépek, keré-
párok és gramofonok legolcsóbb
beszerzési forrása. — Kedvező részletek.

Fábián si Comp. ARAD, Str. Metlanu
(Porrai-újsza) 16.

— **Magyarország és Ausztria között megszünik a vízumkénszer.** Budapestről jelentik: A külügyminisztérium megbízottal tárgyalásokat folytattak az osztrák szövetségi kancellári hivatal megbízottaival. A két állam megbízottai elvben megegyeztek az utlevél látta-mozás megszüntetéséről, amely előreláthatólag május 15-én lép életbe.

Ne csakamajolajat, hanem az éppoly jó hatású és kellemes ízű JEMALTOT adja gyermekének. — Egy doboz ára 77 Lel.

A kanyarójárvány miatt ma bezártak egy aradi iskolát.

▲ növendékek negyven százaléka megbetegedett. — A főorvosi hivatal széleskörű intézkedéseket tesz a járvány leküzdésére.

(Arad, március 6.) Az aradi iskolás gyermekek között az utóbbi hetekben

felütötte fejét a kanyarójárvány, amely városzerte szedi áldozatait.

Az aradi városi főorvosi hivatalhoz beérkezett jelentések szerint, a járvány többnyire könnyű lefolyású, azonban rendkívül erős mértékben terjedt el. Az iskolákban a növendékek egy tekintélyes száma betegedett meg, úgy, hogy

ma a főorvosi hivatal intézkedésére már

be kellett zárni az egyik aradi elemi iskolát.

Ma délelőtt jelentés érkezett a Kulturpalotában működő elemi iskolától, hogy a növendékeknek körülbelül negyven százaléka betegedett meg.

A főorvos intézkedésére nyomban bezárták az iskolát. A kerületi orvosok most a többi iskolák helyzetét is meg fogják vizsgálni és a tapasztalathoz mérten teszik meg az aradi egészségügyi hatóságok a szükséges óvintézkedéseket.

Mindössze tizennégy kommunista elítélt ül a magyar börtönökben.

A magyar szocialisták interpellációja a parlamentben az amnesztia-rendelet ügyében. Zsitvay igazságügyminiszter válasza.

Budapestről jelentik: A képviselőház mai ülésén két szocialista interpelláció hangzott el. Az egyik követelte, hogy azok, akik idejében nem optáltak az állampolgárságot, most nyújthassák be optálás iránti kérelmüket. A másik interpelláció szerint a szocialisták elégedetlenek az amnesztia rendelettel. Követelik, hogy mindazok, akik 1918. októberétől kezdve követték el politikai bűncselekményt, mindkét forradalom alatt, amnesztiaiban részesüljenek, akkor is, ha a bűncselekményt külföldön követték el.

Zsitvay Tibor igazságügyminiszter válaszul az interpellációra. Bizonyítja, hogy az amnesztia rendelet a legszélesebb körű volt, mert 30.972 esetben szüntette meg az eljárást

a vádlottak ellen. Jelenleg 363 kommunista-pör van folyamatban Magyarországon. Közöttük Kun Béla ügye is. Mindössze 386 ugynevezett emigráns él külföldön, akik ellen vádat emeltek, de ezeket részben leltámszereltük tartja vissza.

Elmondja továbbá a miniszter, hogy a szocialisták azzal vádolják a kormányt, hogy ezren és ezren ülnek börtönben kommunista vétségek miatt. Ezt a vádat ugylátszik külföld részére kolportálják, mert a valóság az, hogy mindössze tizennégy ember ül hasonló váddal a magyarországi börtönökben. Az amnesztia rendelet a vádlottak kilencvenöt százalékának kegyelmet adott, csupán öt százalék maradt vád alatt. A miniszter beszédét élénk helyesléssel fogadta a ház.

Nem szállíthatják haza a nagybeteg Müller Edét.

Családja attól tart, hogy a katasztrófa néhány nap alatt bekövetkezhet. — A morfikum megvonása tette válságossá Müller Ede állapotát.

(Arad, március 6.) A vasuti panamából kifolyólag letartóztatott Müller Ede felesége ma sürgős beadvánnyal fordult az ügyészséghez és kérte, engedjék meg férjének hazaszállítását, hogy otthon gyógykezeltessék. A beadvány szerint

Müller szervi szivbaja annyira elhatalmasodott, hogy pár nap múlva katasztrófa beállta várható.

Csatolta az orvosi bizonyítványt, amely megerősítette a kérvény adatait és megállapította

hogy

a beteg állapota azért fordult válságossá, mert Müllertől, aki szenvedélyes morfinista volt éveken keresztül, megvonták a morfiomot.

Az ügyészség csak délután határozott a kérvény felött, amelyet

egyelőre elutasított.

Igy Müller Ede a fogház lakója marad, legalább is addig míg az ügyészség meg nem változtatja álláspontját.

A déli órákban is ki lehet váltani a szavazóigazolványt.

Vasárnap délután is jelentkezhetnek a választók az illetékes kerületi rendőrhivatalban. — Lutai dr. elnök újabb intézkedése.

(Arad, március 6.) Holnap, pénteken reggel nyolc órakor kezdődik meg az egyes rendőrkerületeknél a szavazóigazolványok kiosztása. A kiosztással kapcsolatosan az a panasz merült fel, hogy a reggel 8—12-ig és délután 2—4-ig megállapított idő nem megfelelő azoknak, akik alkalmazásban állnak és akiknek éppen a déli órákban van csak szabadidejük. Ezt a körülményt ma Lutai Cornel dr. interimár bizottsági elnöknek tudomására hozták és az elnök ma intézkedést léptetett életbe, hogy a déli szünet alatt is folyjon az igazolványok kiosztása. Hymódon reggel nyolc órától megszokott módon délután négy óráig folyik a szavazóigazolványok kiosztása. Felhasználják még a közbeeső vasárnapot is, úgy, hogy vasárnap délután is folytatódik a kiosztást.

— **Halálozás.** Özv. Belgráder Ignácné, született Grüner Lujza, rövid szenvedés után, 6-án hajnalban, 66 éves korában elhunyt. Temetése e hó 7-én délután 4 órakor lesz az izr. temető halottasházából.

— **A meggyilkolt szerb újságíró személyazonossága.** Párisból jelentik: A meggyilkolt szerb újságíró neve, hir szerint, nem Werner, hanem Iliá Sumaniova, akit Zágrábban politikai bűncselekmény miatt két évre ítélték el és megszökött.

Nérv nap áll tehát rendelkezésre, hogy Arad szavazópolgárai megkaphassák igazolványukat, illetve jelentkezhetnek érte. Feltétlenül szükséges, hogy minden magyar szavazó átvegye igazolványát, mert a mostani választások alatt néhány szavazat elegendő arra, hogy eldöntse az eredményt. Nem kell tehát sajnálni a fáradságot és mindenkinek jelentkeznie kell. Ha bármilyen okból nem kapha meg igazolványát, jelentse azt be nyomban a Magyar Párt Szent László-uccal irodájában, ahol megvizsgálják, miért nem kapta meg az igazolványt. Minden magyar polgár által kiváltott szavazóigazolvány azt jelenti, hogy az önálló magyar lista egy lépéssel közelebb jutott a győzelemhez.

— **Különleges pótlék a városi tisztviselőknek.** A város interimár bizottsága ma megtartott bizottsági ülésén a városi tisztviselők kérelmére, megadta a tisztviselőknek az 1930. január 1-től járó különleges pótlékot, amely minden tisztviselőnek havi többszáz lej többletet jelent.

— **Séga lakossága kulturházat épít.** Séga lakossága a napokban kérvénnyel fordult Arad város vezetőségéhez és megfelelő területet kért kulturház építése céljából. Ma foglalkozott az ügyvel a város interimár bizottsága és elvben jóváhagyta a kérvényt, megbízva a mérnöki hivatalt a megfelelő terület kijelölésével.

— **A nem aszfaltozott uccákat salakkal töltik fel.** A város vezetősége intézkedést léptetett életbe, hogy a tavaszi esőzések beálltával, azokat az uccákat, amelyek nem rendelkeznek aszfalttal s amelyeket nem köveztek ki, salakkal töltsék fel, hogy járhatók legyenek. Lutai Cornel dr. interimár bizottsági elnök ma javaslatot terjesztett elő az interimár bizottság ülésén, hogy a város még egy teherautót vásároljon a salak szállítására. Az új teherautót csak erre fogják felhasználni és az összes uccákat feltöltik, úgy, hogy a tavasz beálltával nem lesz sehol sem sár. Az interimár bizottság elfogadta az indítványt és a közel napokban megkezdik az uccák rendbehozását.

— **A Ferencváros korigálta őszi kudarcát a Bástya ellen.** Budapestről jelentik: Ma bonyolították le a Ferencváros-Bástya bajnoki meccset Budapesten. A mérkőzés iránt nagy volt az érdeklődés, mert a Hungárián kívül a Bástya volt az a csapat, amely a legtöbb meglepetést okozta a Ferencvárosnak. Összel is 3:0-ra verte meg a zöld-fehéreket. A Ferencváros most visszaadta a kölcsönt és 4:0 (2:0) arányban galoppozta le a szegedieket. Goallövők: Takács II. az I. féldő 28. és 40. percében, Toldi a II. féldő 10. percében és ismét Takács II. a 35. percben, Takács II. játéka különösen kiemeléssre méltó. Bíró: Csordás Gusztáv.

Leghatásosabb vértisztító és hashajtó a
dr. Földes-féle Solvo-pilula.

Készíti dr. Földes-gyógyszertár, Arad.

— **Egy repülőgép beleszaladt a magasfeszültségű villanyvezetékbe.** Strassburgból jelentik: Halálos repülőszerecséltenség történt a város közelében. Egy francia hadirepülő, amelyet egy hadnagy vezetett, beleszaladt a magasfeszültségű villanyvezetékbe és lezuhant. A hadnagy meghalt.

= Elhalasztották a döntést a Hermes-bank kényszeregyezségi ügyében. Temesvárról jelentik: Ma délelőtt kellett volna a belföldi jeges Temesvári Hermes-bank hitelezőinek a pénzügyi kényszeregyezségi kérelmét megszavaznia a temesvári törvényszék kereskedelmi tanácsa előtt. A tanács előtt azonban csak felületesen kevés számú hitelező jelent meg és az elnök megállapította, hogy a két könyvszakértő nem terjesztette be véleményét és különben is a hivatalos közlönyben nem jelent meg a kényszeregyezés hirdetménye, így, hogy a kérelem megszavazását el kell halasztani. Ezután az elnök kihirdette a kényszeregyezségi kérelem hitelezői megszavazásának elhalasztását, de tekintettel a formákra, annak 45 napon belül meg kell történnie. A bankbukás bünygi részében március 11-én folytatják a kihallgatásokat.

= Milliók fizetéseket a hamburgi értékpiacon. Hamburgban, Európa egyik legnagyobb be- és kivieportiacon, nagy izgalmat keltett a Julius Stiefel cukornagykereskedelmi cég fizetéseket. A cég passzívát 6-7 millió birodalmi márkára értékelték és a megindult vizsgálat során már eddig is megállapították, hogy a cégnél blintetendő cselekmények egész sorát, raktárjegyek hamisítását, kettős elzáróosítást követtek el. Valószínű, hogy a megindult egyezségi eljárás nem fog sikerre vezetni és a cég a esődöt nem kerülheti el. Ugyancsak beszüntette fizetéseit a Gustav Lipp-cég is, amely a Stiefel-céggel szoros kapcsolatban állott. A hamburgi piacon attól tartanak, hogy még több cég kerül válságba és a fizetéseket száma még emelkedni fog.

Mulatoló rekruták meggyilkoltak egy őrmestert.

Elfogták az egyik rekrutát, aki valószínűleg mesével akarta félrevezetni a nyomozást.

Köszövényes jelentik: Ma a hajnali órákban a Szent Péter templomnál, a Magyar-utcában összeronesott fejével, holtan találtak egy őrmestert. A nála levő iratokból megállapították, hogy Fülöp Péternek hívják és a helyi gyalogezred szanitéz őrmestere. Kiderült, hogy az éj folyamán egy őrmestertársával, meg több rekrutával együtt mulatott és velük távozott el záróra után. Már a kocsmában nézeteltérések voltak az őrmester, meg a társa és a rekruták között és megállapították azt is, hogy a gyilkosság közvetlen a kocsmából való távozás után történhetett, mert a záróra tájéka, valaki hallott segélykiáltást az utcáról.

Az utcán keresztülfolyó víz felett, egy linton feküdt az őrmester körülötte egy négyzetméter körzetben vértócsa.

Réggel 9 órakor előkerítették az őrmestertársát és a holttesthez vezették, amely még mindig az utcán hevert és kihallgatták. Elmondotta, hogy amikor kiléptek a kocsmából, kettőjüket két civil megtámadta, ő elmenekült, barátját azonban otthagya. Az elbeszélés igen gyanús volt, mert hazatérése után senkinek sem szólt a megtámadásukról. Különben is térdén, mellén és könyökén a zabbonya véres és így minden valószínűség amellest szól, hogy vagy sokat tud a gyilkosságról, vagy ő is részt vett az elkövetésben.

Rádió műsor.

— Romániai idő. —

PÉNTEK, március 7.

Bucuresti. 17. Könnyű zene. 21. Rádiózenekar. 21.45. Dumitrescu operakészneő dalestje. 22.15. Rádiózenekar. — Belgrad. 11.30. Gramofon. 12. Másarykinneő a belgrádi nemz. színházból. 14. Gramofon. 18.30. Rádiónégyes. 21. Smetana „Az eladott menyasszony” c. operája a belgrádi Operából. — Berlin. 17.30. Königsberg. 19.10. Felolvasás a rádióvetélről. 19.40. Dalok. 21. Népszerű hangversenyt 23.30 Szórakoztató zene. — Königsbrunn. 13.—15. Kiserleli gramofon 17.30 Leipzig. 21 Szórakoztató zene. 21.30. A Meineke-férfiak hangversenye Berlinből. 22. A Budapesti trió (Roth Miklós és György, Petri An-

drás) hangversenye. Utána berlini műsor. — London. 17.45 Ifjúsági hangverseny. 18.30. Könnyű zene. 20.40. Isacs zongoraművész Beethoven D-moll szonátáját játsza. 21.45. Bariton-dalok. 22. XVI. szimfonikus hangverseny a Queen's Hallból Beethoven Tamas vezényletével. 0.55.—2. Táncczene. — München. 18. Házi zene. 20.30. Rossini: Seviliai borbély c. vigoperája a müncheni Nemzeti Színházból. — Nürnberg. 18. Néi óra zenével. 22.02. Puccini Manon Lescaut c. négyfelvonásos operája. — Wien. 12. Silving-zenekar. 21. Kaiser György „Központ” c. háromfelvonásos vigjátéka. Utána a Pauscher-zenekar modern bécsi műsikát ad. Budapest. 10.15. Hangverseny. 13.05. A m. kir. 1. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 6.25. Eugen Stopot balalajka zenekarának hangversenye. 7.15. Kistaluty Károly emlékünneő. 8.40. A Budapesti Mozart Egyesület hangversenye a Zeneművészeti Főiskola nagytérmeből. 11. Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia szállóból. —

SZOMBAT, március 8.

Budapesti 17. Könnyű zene. 21. Operaelőadás. — Berlin. 20.10. Áriák és dalok. 21. Kächlisch: „A részvényszatós” c. háromfelvonásos bohózata. Utána hírek és Gécy Barnabás zenekara. — Bern. 21. Strauss Richard: „Rózsalovag” című operájának első és második felvonása a berlini Városi Színházból. — Bruxelles. 22. A hízel zeneművészeti főiskola hangversenye Enesco közreműködésével. — London. 17.45. Mozicene. 20.45. Isacs zongoraművész. Beethoven I. és II. szonátáját játsza. 22. Rádiózenekar. Utána táncczene. Milahó. 18. Kvintett. 20.15. Vacsorai zene. 22. Opera a milanoi Scalából. — Wien. 12. Gramofon. 16.15. A Gaudroit-lazé osztrák szerzők szórakoztató műsikáját adja. 19. Favós kamarazene. 21.05. Schubert-Berté „Három a kislány” című háromfelvonásos énekes játéka. — Budapest. 10.15. Gramofonhangverseny. 1.05. A Mándits-szaloczenekar hangversenye. 6. A m. kir. 1. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 8.30. Operaelőadás a Studióból. „Három a kislány”. 11.35. Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungária-szállóból.

A szerkesztésért felelősen
SALGÓ HENRIK
felel.

NYILTEK.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Felhívás.

Az Első Aradi Gőztéglai, Cserépi- és Agvagyár felszámoló bizottsága nevében felhívom mindazokat, akiknek még beváltatlan részvényeik vannak, hogy részvényeiket náiam legkésőbb 1930 évi április hó 15-ig bemutatni sziveskedjenek, ahol is azok darabonként 96 Leiel beváltásra kerülnek. Ezen határidő lejártá után a beváltatlan részvények kifizetésére szolgáló összegeket az aradi törvényszéken fogjuk letétbe helyezni és a beváltás a továbbiakban csak ott lesz eszközölhető.

Arad, 1930 március 5.

Dr. Fuchs Albert

ügyvéd

Arad, Str. Consistoriului No. 11.

Órás.

Staffel István Tibor nevű fiatalember, miután a beinkasszált összegekkel el nem számolt, tovább nem jogosult a „Garabonciás” élelapi névben eljárni és inkasszálni.

A „Garabonciás” kiadóhivatala.

Felhívás.

Öst. Molnár Mihályné szentleányfalvai köcsmárosnak hitelezőit felszólítom, hogy követeléseiket 3 nap alatt irodámban jelentsék be.

Dr. Köves László

ügyvéd

Arad, Str. Cloșoa 12.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtethetlen felesegem, illetve edessanyám

Waas Ferenc Guidóné

emlékezésén résztvettek, koporsójára virágot küldtek, részvénynyilvánításukkal mély fájdalomunkban jóleső vigaszt nyújtottak, őszinte és hálás köszönetet mondunk.

Waas Ferenc Guidó és leányai.

959

„Asigurarea Românească”

ÁLTALÁNOS ROMÁN BIZTOSÍTÓ R. T. Részvénytársaság és tartalékok 165.000.000 Lei és állami letétele az

„Asigurarea Tărăneasă”

ROMÁN ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ R. T.

Részvénytársaság: 24.086.521 Lei.

1930. február 28-án délelőtt 9 órakor a társaság székhelyén a sorsoló bizottság és nagyszámú biztosító jelenlétében a 74-ik havi sorsíték alkalmával kisorsolt kötvény-amortizációk és életbiztosítások végösszege:

505.000 Lei.

Az eddigi 74 húzás során kisorsoltatott és kifizetett kötvény-amortizációk és kifizetett életbiztosítások végösszege:

28.910.000 Lei.

Az 1930. február 28-án kisorsolt kötvények a következők:

E) DÍJTÉTEL

50.000 Lei 3141 számú kötvény Aniceta Matei Comuna Turches, Jud. Brasov (Sapte-Sate.)

D) DÍJTÉTEL

30.000 Lei 4835 számú kötvény Elena Petrescu Bucuresti, Str. Crivinei 47

30.000 Lei 788 számú kötvény Ad-ter Lt, Gheorghiu Nicolae Timisoara, Str. E. Murgu 7.

C) DÍJTÉTEL

20.000 Lei 6466 számú kötvény Aurica Antonia Bucuresti, B-dul Elisabeta 60.

20.000 Lei 2148 számú kötvény Betty Perlmann Bucuresti, Calca Rahovei 5.

20.000 Lei 11480 számú kötvény Ghizela Igorana Bucuresti, Splaiul Pirotehnicei 6

B) DÍJTÉTEL

20.000 Lei 8107 számú kötvény Ioan T. Gracian Comuna Bănești, Jud. Prahova.

20.000 Lei 9074 számú kötvény Ioan Ignaton Deva, Licenl Decebal.

10.000 Lei 2169 számú kötvény Elena G. Ionescu Buzău, Str. Unirei 246.

A) DÍJTÉTEL

20.000 Lei 131335 számú kötvény Balnea Orășanu Bucuresti, Str. Witing 15.

20.000 Lei 47448 számú kötvény Ana Stoica Bucuresti, Strada Dobrotăsa 22.

20.000 Lei 49543 számú kötvény Dumitria S. Asradurov Cetatea Albă, Str. Cantemir 12.

20.000 Lei 4815 számú kötvény L. C. Priscopol Constanta, Str. Alex. Lahovary 7

20.000 Lei 32386 számú kötvény Teodor Nicolescu Pitesti, Str. Ceaprazari 14.

20.000 Lei 42518 számú kötvény Elena Nistor Bucuresti, Str. Stefanescu-Tei 22.

20.000 Lei 141005 számú kötvény Calin Brandas Bacău, Str. Vasile Alexandri 5.

20.000 Lei 125797 számú kötvény Maria Stănilă Bucuresti, Strada Albini 13.

20.000 Lei 15001 számú kötvény Milan Gănculescu Bucuresti, Strada Delea Veche 24.

20.000 Lei 803 számú kötvény Nac Georgescu Câmp-lung.

20.000 Lei 111883 számú kötvény Ecaterina Oprăscu Bucuresti, Str. Stan Tabără 11.

20.000 Lei 1442 számú kötvény Teodor Lichiardopol Brăila.

20.000 Lei 157206 számú kötvény Schmerler Raluța Iasi, Strada Banu 6.

20.000 Lei 1992 számú kötvény Ecaterina Rădulescu Bucuresti, Str. Mecet 28.

10.000 Lei 13361 számú kötvény Pincas Ioseanu Bucuresti, Str. Făinari 13.

5.000 Lei 1889 számú kötvény Ilie Dumitrescu T-Sevetin, Str. Sperantei 21.

Az „ASIGURAREA ROMĂNEASCĂ” vállalt az „ASIGURAREA TARĂNEASCĂ” élelapi TŰZ-, JÉG-, HALÁLESÉST-, ALLAT- és ÉLETBIZTOSÍTÁSOKAT orvosi bizonylat alapján feben, nemkülönbön SZALLITÁSI BIZTOSÍTÁST is. Elsőrangú versenyes állítételek mellett. A VEZÉRIGAZGATÓSÁG.

Az Aradi Közlöny

apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

Biheller-dohánytözsde, volt Andrassy-tér 16.

Karácsonyi-dohánytözsde, volt Weitzer J.-u.

Dohánytözsde volt Kossuth-u. 4 szám,

Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dezső-ucca sarok.

Dohánytözsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Aesey.-palotában levő kiadóhivatalunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk másnapi számában feltétlenül meg fog jelenni.

Fordítások, kérvények, másolások „Minerva” fordítási iroda

Arad, Bulevardul Regina Maria No. 10.

Legújabb Japan papír-**150** lejtől, szalma-**70** lejtől **GABY** szalon Arad, József főúton, lelt az üzletben

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel ki-vánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézőkódásra válaszolunk. Ajánlatok jellegű levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

„SONYA 25” jellegére levél van az Aradi Közlöny kiadójában. Kérem átvenni. 960

ALKALMAZÁS.

ÜGYES, perfekt varrónő házban és házonkívül is rendkívül jutányos áron fehérnemű varrást is vállal. Cim Pfeifert hentesüzlet Pécskai-ut 200

JOBBA családból való nő izraelita háznál házvezetőnői állást keres. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 955

LAKÁS.

FÖTÉREN kétszobás, konyhás lakás március 15-re kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

KÉT szoba, előszoba, fürdőszobás lakást összes mellékkeliségekkel keresek a központban. Constantinescu, Calea Saguna 17. Arad. 954

FÖTÉREN első emeleti három nagy szobából és előszobából álló helyiség, mely főleg üzleti célokra (irodának, divatszalonnak, szabóüzletnek stb.) rendkívül alkalmas, azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

HÁROM és négy szobás modern lakások központi fűtéssel május 1-re kiadók. Kálmán-ház Piața Catedralei 5. 962

FÖTÉREN kétszobából álló helyiség azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

HÁROMSZOBÁS parkettás lakás kiadó május elsejére. Értekezni Str. Baritiu 5. 965

KÉT szoba, konyhás 1-ső emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

Kiadó

négy szobás, fürdőszobás, konyhás lakás éléskamrával és pincével május elsejére a Piața Avram Iancu (v. Szabadság-tér) sarkánál. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 250

VÉTEL ÉS ELADÁS.

OLASZ CIROKMAG első utántermelése kapható Talposon, Bogdanffy gazdaságban. 940

EGY 4-szeres Hoffherr gyártmányu tengeri morzsoló, egy 18 lóerős nyelrolaj-motor, bükönyvetőmag 12 lej kilogrammként, cukorrépa mag 20 lej kilogr.-ként, (csalamádé helyett, holdanként 30 kgr.) korai zöldtakarmány 2-3 vagás évenként. Ható. Anton Reitter. 964

9500 L. BÖRGARNITURA, 400 L két fotel, festmények, vitrinek, perzsaszőnyegek, szalon, komódok, órák, asztalok, székek, szekréter Biedermayer szalónok, szőrmék, függönyök, dupla ággyterítők, tükrök, fali vitrinek, kredencek, szekrények, asztali petroleum lámpák, kristályok, paravánok, falitálcák, disztárgyak, zongorák, teljes szobaberendezések, kókusz szőnyeg stb. eladók. — SALGÓNÉ bizományi üzlete, Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota. 1000

FÜRDŐKÁLYHÁT esetleg fürdőkáddal megvételre keresek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójában. 957

KÉT kirakat vasrohóval oladó. Volt Boron Beni er 34. Taxis-üzlet. 961

MODERN, sötét háló majdnem új, olcsón eladó Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 967

MAHAGONI faragott ebédlő és egy kisebb diófa, olcsón eladó. Mihaleczky asztalos, volt Aranykéz-ucca 9.

SÜRGŐSEN KERESÉK megbízóim részére komplett szép uriszobát, perzsa és gyári ebédlő összekötő és futó szőnyegeket, antik butorokat, gardero szekrényeket, könyvszekrényeket, disztárgyakat, különböző antik tárgyakat stb. SALGÓNÉ bizományi üzlete Arad, Strada Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

Olcsó tűzifa!

100 kg. fűrészelt fa 80.— Lej

Aufricht faterlep Arad.
Olfa minden mennyiségben, a legolcsóbb áron kapható.

NAGYMENNYISÉGŰ PLÉHPANT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1151

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1454

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 100

MACULATURA PAPIR 5 kigras csomókban olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

INGATLAN.

KÖRÜT mellett 18%-ot jövedelmező bérház eladó Cimeket jelige „350.000 lej” az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kéretnek. 952

BANCA PODGORIA ARADULUI
S. P. A. GHIOROC.

CONVOCARE.

Banca Podgoria Aradului S. P. A. își ține în 22. Martie 1930 la orele 3½ d. m. în localul societății

Aduarea generală ordinară a 25-a

la care prin aceasta sã invită D. N. acționarii.

OBIECTE:

1. Alegerea alor 2 acționari pentru autentificarea procesul verbal și designarea notarului.
2. Prezentarea și stabilirea socotilor de anul 1929, și dispozițiuni în privința folosirii veniturii net, raportul comitetului de supraveghere despre anul 1929, și darea absolvirii pentru consiliul de administrație și comitetul de supraveghere.
3. Modificarea §-lui 106. al statutelor.
4. Eventuale propuneri.

Ghioroc, la 28. Februarie 1930.

Directiunea.

CONTUL BILANT PE ANUL 1929. — MÉRLEG-SZÁMLA 1929. ÉVRŐL. Activa—Vagyon: Cassa în numerar — Pénztárkészlet Lei 74.908.— Capitale elocate în alte bănci — Más pénzüzeteknél Lei 25.035.— Cambii — Váltótárca Lei 8.834.513 — Efecte proprii — Saját értékpapír Lei 123.200.— Cont-curent — Folyószámlák Lei 4.215.973.— Mobiliar — Felszerelések Lei 80.985.— Imobiliari — Földtulajdonok és ingatlanok Lei 228.417.— Pozitívum tranzitoare — Átmeneti tételek Lei 215.027. Total—Összesen: Lei 13.798.058.— Passiva—Tehér: Capital fond — Részvénytőke Lei 2.000.000.— Capital de res. — Tartalékakalap Lei 423.455 — Fondul de res. pt. descrierea de preț al imob. — Házérték csökkentési tartalékakalap Lei 30.500.— Depuneri — Betétek könyvre Lei 9.575.679 — Depuneri pe cont-curent — Betétek folyószámlára 555.708.— Imposite nesolvite pentru depuneri — Be nem fizetett tőkekamatadók Lei 92.055 Reescompt — Visszszámítás Lei 624.700.— Dividende neplătite — Ki nem fizetett osztalékok Lei 22.462.— Creditori — Hitelezők Lei 34.800.— Saldu profitului — Nyereségegyenleg Lei 438.699. Total: — Összesen: Lei 13.798.058. Dat în Ghioroc, la 31. Decembrie 1929. Consiliul de administrație: — Igazgató-ság: Dr. Székely m. p., Roszmann m. p., Tabakdi m. p., Dr. Vajlana m. p., Székely m. p. Cenzurat și aflat în consonanță cu cărțile principale și auxiliare. Comitetul de supraveghere: Br. Exterde m. p., Cservinsky m. p., Demso-rean Todor m. p., Wittemberger m. p.

HÁZHELY Ujmiklakán eladó. Bővebbet volt Weitzer János-ucca 12. házfelügyelőnél. — Ugyanott gyermekkosci eladó.

ÜZLETEK.

ÜZLETHELVISÉG Piața A Iancu azon nal kiadó. Cim Nádor-ucca 7. 966

ÜZLETHELVISÉG a Szabadság-tér sar kánál, ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmetestő és tisztítóüzlet volt, azonnalra kiadó Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

F. N.

belga 350 cm³ motorkerékpárok
A LEGJOBBAK,
A LEGOLCSÓBBAK
Részletfizetésnél Lej 36.800
Készpénzfizetésnél 6% engedmény.
GARAGE AUTOBOX
ARAD, Str. Muresianu (Nádor-u.) 5

ARADHEGYALJAI TAKARÉKPÉNZTÁR
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG, GYOROK.

MEGHÍVO.

Az Aradhegyaljai Takarékpénztár r. t. 1930. évi március hó 22-én délután 3½ órakor az intézet helyiségében

25-ik rendes közgyűlését

tartja, amelyre a részvényesek ezen-nel meghívotnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes megválasztása és a jegyzőkönyv vezetésére jegyző kijelölése.
2. Az igazgatóság és a felügyelő-bizottság jelentésének, valamint az 1929. évi zárszámadásoknak előterjesztése, a mérleg megállapítása, a nyereség felosztása iránti határozat hozatal, az igazgatóság és a felügyelő-bizottság részére a felmentés megadása.
3. Az alapszabályok 106. §-ának módosítása.
4. Indítványok.

Györök, 1930. február 28.

Az Igazgatóság.

Hirdessen a 45 éve
fennálló
„Aradi Közlöny”-ben

Képviselők

jó keresettel, könnyű cikkekre mindenütt felvételnek. Levelek FRAUENHOFER JÓZSEF Temesvár, Saguna 12. 117

Dr. VIRGIL BOGDAN notar public în Arad. Nr. act. 94/1930.

Árverési hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy késedelmes adó terhére, veszélyére és költéségre, a keresk. törv. 306 §-nak megfelelően, alólított kö-jegyző közbenjöttével 25 drb különféle nagyságu valódi keleti szőnyeg nyilvános árverésen el fog adatni. Az áru darabon-kint adatik el. Az egész áru kikiáltási ára 822.000 lei. Az árverés t. évi március 8-án d. n. 3 óraker alólított közjegyző irodá-jában Aradon, Str. Horia 2. sz. alatt fog megtartatni. A részletes árverési feltéte-lek s az áru megtekintésére vonatkozó felvilágosítások alólított közjegyző irodá-jában a hivatalos órák alatt tudhatók meg. Arad, 1930. március 5-én.

Notar public Dr. Bogdan.

HOTEL
NEGRESCO
NIZZA.
PROMENADE DES ANGLAIS.
A francia Riviera legmodernebb szállodája.

Makulatura,
tisztá lappeldányok
csomagolásra,
5 kgr.-os kö-
tegekben
olcsón
kaphatók az Aradi Köz-
löny kiadóhivatalában.